

bàn tú ér fèi

No.11

## 半途而废

**意味** 途中でやめる。物事を最後までやり遂げずに投げ出すこと。

**例文** 要干就干到底，不能半途而废。

**日本語訳** やるなら最後までやるべきだ、途中で投げ出してはいけない。

bèi jǐng lí xiāng

No.12

## 背井离乡

**意味** 故郷を離れる。故郷を追われる。故郷を後にする。

**例文** 约1万人因战争而背井离乡。

**日本語訳** 約1万人が戦争のせいで故郷を追われた。

běn mò dào zhì

No.13

## 本末倒置

**意味** 本末転倒。

**例文** 为了赚钱而牺牲身体健康，真是本末倒置。

**日本語訳** 金儲けのために健康を犠牲にするのは、本末転倒です。

biàn huàn mò cè

No.14

## 变幻莫测

**意味** 変化が激しく予測できない。

**例文** 六月的天气总是变幻莫测。

**日本語訳** 6月の天気はいつも予測不可能です。

biǎo lǐ rú yī

No.15

## 表里如一

**意味** 裏表がなく、考えと言動が一致している。

**例文** 一个人要做到表里如一是很难的。

**日本語訳** 一人の人が表裏一体であることは難しい。